

УДК 008:39; 008:351.858

КУЛЬТУРА И ЕЁ РОЛЬ В МЕЖКУЛЬТУРНОЙ КОММУНИКАЦИИ

Светлана Владимировна Попова

доктор педагогических наук, профессор

elovskayasv@mail.ru

Кристина Александровна Бурцева

студент

kristina.kis.2017@mail.ru

Мичуринский государственный аграрный университет

Мичуринск, Россия

Аннотация. Данная статья рассматривает роль культуры в межкультурной коммуникации. Описываются особенности культурных аспектов, которые могут влиять на коммуникацию, а также предлагаются стратегии для преодоления культурных барьеров. В статье подчеркивается важность культурной компетенции в современном мире.

Ключевые слова: культура, межкультурная коммуникация, культурные барьеры, культурная компетенция, стратегии преодоления культурных различий.

Межкультурная коммуникация включает в себя взаимодействие людей из разных культурных и этнических групп. Однако, культурные различия могут создавать препятствия для эффективной коммуникации между этими группами. Поэтому, понимание культурных аспектов и развитие культурной компетенции играют ключевую роль в межкультурной коммуникации [8, с. 212].

Культура включает в себя все аспекты жизни, которые передаются от одного поколения к другому, включая традиции, обычаи, язык, религию, моральные нормы и ценности. Культурные различия могут приводить к непониманию, ошибкам в интерпретации сообщений и конфликтам в межкультурной коммуникации [1, с. 301].

Одним из наиболее заметных аспектов культуры является язык. Каждый язык содержит свой уникальный набор грамматических правил, лексики и фонетики, что может приводить к недопониманию и ошибкам в интерпретации сообщений [3; 4]. Например, в некоторых культурах использование определенных выражений или форм обращения может рассматриваться как оскорбительное или неприемлемое.

Еще одним аспектом культуры является система ценностей. Каждая культура имеет свои собственные ценности, которые определяют, что важно и что не важно в жизни. Например, в некоторых культурах уважение к старшим и авторитетам является ключевой ценностью, в то время как в других культурах индивидуализм и личная свобода более приоритетны [7, с. 193].

Культурные различия могут создавать барьеры для эффективной межкультурной коммуникации. Например, если человек не понимает другой язык или не знает особенностей культуры, он может неправильно интерпретировать сообщения или действия других людей. Культурные барьеры могут приводить к недопониманию, конфликтам и снижению продуктивности.

Культурная компетенция — это набор знаний, умений и навыков, необходимых для эффективной межкультурной коммуникации. Культурная компетенция включает понимание культурных различий, способность

адаптироваться к разным культурам, умение находить общий язык и решать конфликты [2, с. 416].

Существует ряд стратегий, которые могут помочь преодолеть культурные различия в межкультурной коммуникации. Вот некоторые из них:

Изучение культуры и языка других людей. Узнавание о культурных аспектах других людей может помочь лучше понимать их мотивы и поведение, а также избегать ошибок в интерпретации сообщений [6, с. 245].

Признание и уважение культурных различий. Уважение и признание культурных различий могут помочь создать доверительные отношения и улучшить коммуникацию между людьми из разных культурных групп [9, с. 268].

Разработка общей стратегии коммуникации. Установление общей стратегии коммуникации может помочь уменьшить культурные различия и снизить риск конфликтов. Это может включать использование специфических формулировок, которые лучше понимаются в определенных культурах, а также установление правил и процедур для общения.

Таким образом, культура играет ключевую роль в межкультурной коммуникации. Культурные различия могут создавать барьеры для эффективного общения, но признание и уважение культурных различий, а также развитие культурной компетенции и использование стратегий преодоления этих различий могут помочь улучшить межкультурную коммуникацию [5, с. 222]. Культурная компетенция – это навык, который можно развить, и он может быть полезен в многих сферах жизни, включая бизнес, образование, международные отношения и многое другое.

Список литературы:

1. Андреева Г.М. Межкультурная коммуникация: теория и практика. Москва: Флинта. 2008. 352 с.
2. Грисс Р. Межкультурная коммуникация. Санкт-Петербург: Питер. 2012. 512 с.

3. Еловская С.В., Алексеева Е.Ю. Психолого-педагогические условия обучения школьников иностранному языку посредством информационно-коммуникационных технологий. Педагогика. Вопросы теории и практики. 2016. №2 (2). С.12-14.

4. Еловская С.В., Илюхин А.А. Обучение иностранному языку школьников старших классов на основе событийно-деятельностного подхода // Актуальные проблемы науки и образования. Сборник статей по итогам научно-исследовательской и инновационной работы Социально-педагогического института ФГБОУ ВО Мичуринский ГАУ за 2017 год. Под общей редакцией В.Я. Никульшина. Мичуринск. 2017. С. 48-52.

5. Карасик В.И. Язык и культура: курс лекций. М.: Ленанд. 2007. 480 с.

6. Малеева О.М. Межкультурная коммуникация: учебник для студентов высших учебных заведений. М.: Юрайт. 2017. 352 с.

7. Самовар Л.А., Портер Р.Э., Маклин М.К. Коммуникация: международное измерение. М.: Аспект Пресс. 2010. 736 с.

8. Тиннинг Х. Культурная коммуникация: курс лекций. Санкт-Петербург: Летний сад. 2012. 336 с.

9. Хофстеде Г. Культуры и организации: различия и сходства в поведении людей. М.: Манн, Иванов и Фербер. 2005. 400 с.

UDC 008:39; 008:351.858

CULTURE AND ITS ROLE IN INTERCULTURAL COMMUNICATION

Svetlana V. Popova

Ph.D., professor
elovskayasv@mail.ru

Kristina A. Burtseva
student

kristina.kis.2017@mail.ru

Michurinsk State Agrarian University

Michurinsk, Russia

Abstract. This article examines the role of culture in intercultural communication. Features of cultural aspects that can affect communication are described, and strategies for overcoming cultural barriers are suggested. The article emphasizes the importance of cultural competence in today's world.

Key words: culture, intercultural communication, cultural barriers, cultural competence, strategies to overcome cultural differences.

Статья поступила в редакцию 10.05.2023; одобрена после рецензирования 15.06.2022; принята к публикации 30.06.2023.

The article was submitted 10.05.2023; approved after reviewing 15.06.2022; accepted for publication 30.06.2023.